

Richard Butts, Deputy City Manager

Solid Waste Management Services
25th Floor, East Tower
City Hall, 100 Queen St. W.
Toronto ON M5H 2N2Tel: (416) 338-2010
E-mail: accesstoronto@toronto.ca

Nuovo regolamento municipale – Sacchetti di plastica per la spesa

Il comune di Toronto si è dato l'obiettivo di ridurre del 70% la quantità di rifiuti avviati in discarica. Allo scopo di ridurre il volume di sacchetti di plastica e promuovere l'uso di sacchetti e borse riutilizzabili, a partire dal 1° giugno 2009 i negozianti di Toronto saranno obbligati ad addebitare un minimo di 5 centesimi per ogni sacchetto di plastica richiesto dal cliente alla cassa. L'obbligo è previsto del nuovo **Regolamento sugli imballaggi, capitolo 604 del Codice Municipale**, approvato dal consiglio comunale di Toronto nella seduta del 31 marzo 2009. Il testo in inglese del regolamento approvato è disponibile sul sito internet del comune all'indirizzo <http://www.toronto.ca/legdocs/bylaws/2009/law0356.pdf>

IMPORTANTE: Se rappresentate una sede centrale, siete pregati di trasmettere questo materiale informativo a ciascun negozio. Se non operate nel commercio al dettaglio siete pregati di ignorare questo materiale informativo.

Ecco cosa impone il regolamento ai negozianti di Toronto:

A partire dal 1° giugno 2009:

- I negozianti dovranno addebitare un minimo di cinque centesimi per ogni sacchetto di plastica richiesto dal cliente per trasportare i propri acquisti, oppure, qualora non offrano sacchetti di plastica, i negozianti dovranno fornire un'alternativa gratuita (per esempio un sacchetto di carta o una scatola di cartone).
- Presso le casse dovranno essere affissi cartelli ben visibili che informino la clientela dell'obbligo comunale di far pagare i clienti alla cassa per ogni sacchetto della spesa in plastica richiesto.
- L'addebito per i sacchetti di plastica, con la specifica del numero di sacchetti usati dal cliente e del totale addebitato, deve apparire sulla ricevuta (se emessa).
- I negozianti dovranno accettare l'uso di qualsiasi contenitore riutilizzabile (per esempio borse di stoffa, cestelli, scatole) portati dai clienti per trasportare i propri acquisti al posto dei sacchetti della spesa in plastica.

I negozianti potranno tenere per sé le somme addebitate per i sacchetti di plastica: il denaro non andrà versato al comune di Toronto. Sebbene il comune non imponga alcun uso particolare per queste somme, i negozianti sono invitati a reinvestire i fondi in iniziative ambientali o comunitarie locali.

Il comune di Toronto ha prodotto cartelli ufficiali in merito all'addebito per i sacchetti di plastica in tre diversi formati (cartolina – 3,5 pollici di larghezza per 6,75 pollici di altezza; adesivo – 4 pollici per 5 pollici; poster – 8,5 pollici per 11 pollici), disponibili ai negozianti a titolo gratuito. Nel materiale informativo sono compresi due cartelli formato cartolina. Altri cartelli nei vari formati si possono ottenere dal comune presso le località sottoelencate e in molti casi attraverso le associazioni di categoria, per chi ne fa parte. Dal sito internet del comune all'indirizzo www.toronto.ca/5centbag si possono anche scaricare file grafici di buona qualità di stampa, da usarsi secondo necessità.

Richard Butts, Deputy City Manager

Solid Waste Management Services
25th Floor, East Tower
City Hall, 100 Queen St. W.
Toronto ON M5H 2N2

Tel: (416) 338-2010
E-mail: accesstoronto@toronto.ca

Sedi comunali dove ottenere altri cartelli (presso il banco informazioni all'ingresso)

- Municipio di Toronto, 100 Queen St. W., Piano terra, da lunedì a venerdì 8:30 – 16:30
- Centro civico di Scarborough, 150 Borough Dr., Piano terra, da lunedì a venerdì 8:30 – 16:30
- Centro civico di North York, 5100 Yonge St., Piano terra, da lunedì a venerdì 8:30 – 16:30
- Centro civico di East York, 850 Coxwell Ave., Piano terra, da lunedì a venerdì 8:30 – 16:30
- Centro civico di Etobicoke, 399 The West Mall, Piano terra, da lunedì a venerdì 8:30 – 16:30

Collocate i cartelli in posizione ben visibile vicino alle casse, dove la clientela non possa mancarli.

Per i negozianti che usino propri cartelli, il comune ha stabilito che debbano avere, come minimo, un cartello affisso in posizione ben visibile nel negozio che indichi chiaramente il titolo completo del regolamento: **The City of Toronto Municipal Code Chapter 604, Packaging.**

Altre disposizioni comprese nel regolamento (sezione 4 del capitolo 604), in vigore dal 1° giugno 2010:

- Ai negozianti sarà vietato offrire o fornire ai clienti sacchetti di plastica incompatibili con il programma di riciclaggio di Toronto (per esempio, sacchetti biodegradabili, sacchetti compostabili o sacchetti con dettagli o occhielli metallici o manici in corda o plastica rigida)

Il personale comunale della divisione Licenze e Standard Municipali sarà incaricato di far conoscere e far rispettare tale regolamento.

Se desiderate altre informazioni, visitate il sito internet del comune all'indirizzo www.toronto.ca/5centbag. Il sito comprende una sezione Domande e Risposte. Se avete ancora dubbi irrisolti, chiamate il numero 416-338-2010 o scrivete all'indirizzo email accesstoronto@toronto.ca

Vi invitiamo anche a familiarizzarvi con le varie misure che il comune di Toronto sta mettendo in atto per assistere le imprese, elencate nell'allegato pieghevole *Toronto Helps Business*.

Distinti saluti,



Geoff Rathbone
General Manager
Solid Waste Management Services



Michael Williams
General Manager
Economic Development, Culture & Tourism

Allegati: due cartelli formato cartolina e un pieghevole

Avete domande sul nuovo regolamento municipale di Toronto sui sacchetti di plastica?

Chiamate il numero 416-338-2010 www.toronto.ca/5centbag